



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель
Manufacturer VEGA Grieshaber KG

Адрес
Address Am Hohenstein 113, 77761 Schitach, Germany

Изделие*
Product*
Устройство формирования сигнала типа VEGATOR 636 Ex для вибрационного сигнализатора уровня.
Signal conditioning instrument of type VEGATOR 636 Ex for vibrating level switch

Код номенклатуры
Code of nomenclature 15110101

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

ч.XV "Правил классификации и постройки морских судов" (2013), раздела 12, ч. IV "Правил технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов" (2013), п.XV of the Rules for the classification and construction of sea-going ships (2013), section 12, p.IV of the "Rules for technical supervision during construction of ships and manufacture of materials and product for ships" (2013).

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до
This Type Approval Certificate is valid until 01.08.2018

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи
Date of issue 01.08.2013

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

М.П.
L.S.



13.05976.381

В.А. Андреев/ V.Andreev
(фамилия, инициалы
name

*Дополнительную информацию смотри на обороте
Additional information see overleaf.

Технические данные
Technical data

Макс. потребляемая мощность, Вт:	3 (3...18VA);
Напряжение питания, В :	20 ...72VDC или 24...250VAC;
Рабочая температура, °С	от минус 20 до плюс 60
Выходной сигнал:	1 x реле с переключающим контактом(3A, 250V AC, 500 VA), 1 x транзисторный выход, max. 36V DC, max. 60mA;
Входной сигнал:	1 x токовый вход для вибрационного сигнализатора уровня;
Маркировка взрывозащиты:	ATEX: II (1) G [Ex ia] IIC, II (1) D [Ex ia D]
Степень защиты:	IP20/30
Max. power consumption, W:	3 (3...18VA);
Supply voltage, V	20 ...72VDC or 24...250VAC;
Operating temperature, °C	from -20 to +60;
Output signal:	c/o- relay-contacts, 3A, 250V AC, 500 VA, open collector, max. 36V DC, max.60mA;
Input:	signal from active sensor probe;
Explosion protection:	ATEX: II (1) G [Ex ia] IIC, II (1) D [Ex ia D] ;
Degree of protection:	IP20/30

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Техническая документация на устройство формирования сигнала типа VEGATOR 636 Ex для вибрационного сигнализатора уровня одобрена письмом No. 317-09-132710 от 09.07.2013.
Technical Documentation for Signal conditioning instrument of type VEGATOR 636 Ex for vibrating level switch has been approved by letter No. 317-09-132710 dd 09.07.2013.

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 13.05975.381 от 01.08.2013
Report No. of

Область применения и ограничения
Application and limitations

Устройство формирования сигнала типа VEGATOR 636 Ex для вибрационного сигнализатора уровня предназначено для использования на морских судах, плавучих сооружениях, стационарных платформах.

Signal conditioning instrument of type VEGATOR 636 Ex for vibrating level switch is intended for using on sea-going ships, floating constructions and fixed offshore platforms.

Вид документа, выдаваемого на изделие
Type of document issued for product

Изделия должны поставляться с копией настоящего СТО (ф. 6.8.3).
The products shall be delivered with a copy of present Type Approval Certificate (f. 6.8.3).